 Chers cyclistes et utilisateurs de trottinettes, patins à roulettes et autres engins électriques et non électriques,

(Code de la Route : « engins de déplacement personnel (EDP) » et « micro-véhicules électriques (MVE) »)


La zone piétonne est réservée aux piétons entre 8H et 20H.

Les cyclistes et utilisateurs des EDP et MVE, âgés de plus de 13 ans, sont invités à emprunter le **nouvel itinéraire « Jonctioun Brill-Stadhausplaz »** spécialement signalisé.

Suivez les itinéraires aller et retour signalés par le symbole suivant :



**AIDEZ-NOUS À GARANTIR
UNE QUALITÉ DE VIE POUR TOUS !**

 Liebe Radfahrer und Nutzer von elektrischen und nichtelektrischen Tretrollern, Rollschuhen und anderen Geräten,

(Code de la Route : « engins de déplacement personnel (EDP) » und « micro-véhicules électriques (MVE) »)

Die Durchfahrt der Fußgängerzone ist zwischen 8 und 20 Uhr verboten

für Radfahrer und Nutzer von EDPs und MVEs, die älter als 13 Jahre sind. Diese sind gebeten, die neue speziell ausgeschilderte Verbindung „**Jonctioun Brill-Stadhausplaz**“ zu nutzen.

Folgen Sie einfach auf Hin- und Rückweg folgendem Symbol:



**HELFE SIE UNS DIE LEBENSQUALITÄT
UNSERER STADT ZU BEWAHREN!**

 Dear cyclists and users of electrical and non-electrical kick scooters, roller skates and other vehicles,

(Code de la Route : “engins de déplacement personnel (EDP)” and “micro-véhicules électriques (MVE)”,


The thoroughfare of the pedestrian area is not allowed between 8 AM and 8 PM

for cyclists and users of EDPs and MVEs, older than 13 years. Please redirect to the new signposted route “**Jonctioun Brill-Stadhausplaz**”.

Simply follow this sign on your way there and back:



**HELP US TO PRESERVE
THE QUALITY OF LIFE IN OUR CITY!**

 Léif Vëlosfuerer an Notzer vun elektreschen an net elektreschen Trottinetten, Rullschong an anere Gefierer,

(Code de la Route : « engins de déplacement personnel (EDP) » an « micro-véhicules électriques (MVE) »)

D’Duerchfaart vun der Foussgängerzone ass zwëschent 8 an 20 Auer verbueden

fir Vëlosfuerer an Notzer vun EDFen an MVEen, déi méi al wéi 13 Joer sinn. Huel dofir wannechgelift deen neie speziell signaliséierten Itinéraire „**Jonctioun Brill-Stadhausplaz**“.

Den Aller-Retour ass mat folgendem Symbol ausgeschëldert:



**HËLLEFT EIS D’LIEWENSQUALITÉIT
AN EISER STAD ZE ERHALEN!**



**CIRCULATION INTERDITE
ENTRE 8H ET 20H
RUE DE L’ALZETTE**

**DÉCOUVREZ
LE NOUVEL ITINÉRAIRE
À EMPRUNTER**



**JONCTIOUN
BRILL-STADHAUSPLAZ**



Jonctioun Brill-Stadhausplaz



Circulation interdite entre 8h et 20h